

Datenblatt

CLEANTEX Textilbalsam

Das umweltschonende flüssige Textilwaschmittel für die Waschmaschine und zur Handwäsche ohne Duftstoffe und ohne Bleichmittel.

Anwendungsbereich

Zur Wäsche aller Textilien für alle Temperaturbereiche von kalt bis 95°C. Ob für Buntwäsche, Weißwäsche, Naturtextilien wie Baumwolle, Seide, Leinen, für Wolle oder Daunen.

Besonderheiten/Zertifizierung/Ökologie

proWIN CLEANTEX Textilbalsam verzichtet bewusst auf verschiedene Waschchemikalien. So enthält es keine Duftstoffe, keine optischen Aufheller, keine Weichspüler, keine Seifen, keine Perborate, Silikate oder Zeolithe und keine Enzyme! Die enthaltenen waschaktiven Substanzen sind vollständig biologisch abbaubar (OECD). proWIN CLEANTEX Textilbalsam ist auch für empfindliche Gewebe geeignet und schont die Umwelt.

Der Inhalt der 500 ml Flasche ergibt bei Verwendung von durchschnittlich 5 ml ca. 100 Waschgänge.

Dosierung und Anwendung

Zur Kalt- und Handwäsche:

Hierzu genügen wenige Tropfen proWIN CLEANTEX Textilbalsam im Wasser zur Reinigung Ihrer Textilien von Hand.

Zur Fleckentfernung:

Auch Flecken können direkt mit diesem Waschmittel vorbehandelt werden. Hierzu etwas proWIN CLEANTEX Textilbalsam auf den Fleck geben und etwas einwirken lassen. Anschließend von Hand oder in der Maschine auswaschen.

Anwendung in der Waschmaschine:

Für empfindliche Gewebe geben Sie bitte 2,5 ml (für 2,5 kg Wäsche) in den Messbecher, geben diesen direkt in die Waschmaschine und starten dann das Feinwäsche-Programm.

Buntwäsche und Weißwäsche benötigt ca. 5-10 ml für eine Waschmaschinenfüllung (ca. 5 Kg Wäsche).

Wasserhärte	leicht verschmutzt	normal verschmutzt	stark verschmutzt
Weich	2,5 ml	2,5 ml	5 ml
Mittel	2,5 ml	5 ml	7,5 ml
Hart/sehr hart	5 ml	7,5 ml	10 ml

Zum Dosieren empfehlen wir Ihnen unseren Messbecher (Zubehör).

Hinweis: Textilien mit Flecken, die zuvor mit Bleichmittel gewaschen wurden, können bei ausschließlicher Benutzung des proWIN CLEANTEX Textilbalsams erneut die ehemaligen Flecken zeigen. Der Grund liegt darin, dass Bleichmittel Flecken lediglich optisch verschwinden lässt, ohne sie zu lösen. Bleibt das Bleichen aus, so werden die Flecken wieder sichtbar. In solchen Fällen empfiehlt sich die kombinierte Anwendung von proWIN CLEANTEX Textilbalsam in Verbindung mit proWIN CLEANTEX Waschverstärker.

Wichtig:

Achten Sie stets auf die Waschempfehlungen der Textilhersteller!

Tipp:

Zur Reinigung Ihrer Weißwäsche empfehlen wir Ihnen zusätzlich 5-10 g unseres proWIN CLEANTEX Waschverstärkers in der Waschmaschine. Die im proWIN CLEANTEX Waschverstärker enthaltenen Bleichmittel lassen das Weiß der Wäsche wieder strahlen.

Hinweis zur sicheren Anwendung

Am 20. Januar 2009 trat eine neue Verordnung der EU über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen, kurz CLP-Verordnung genannt, innerhalb der EU in Kraft.

Bitte beachten Sie stets die nach dieser Verordnung erfolgten Kennzeichnungen und Hinweise auf dem Produkt!

Es ist gekennzeichnet mit



Gefahr.

Verursacht Hautreizungen. Verursacht schwere Augenschäden.

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

Produktnutzen

proWIN CLEANTEX Textilbalsam ist ein bleichmittelfreies Textilwaschmittel für die Hand- oder Maschinenwäsche. Durch seine milde Zusammensetzung eignet es sich auch für empfindliche Gewebe wie Seide, Wolle oder Daunen. Es reinigt bei allen Temperaturen von kalt bis 95°C und sorgt für strahlend reine Wäsche mit Umweltschonung. Auch Duftstoffallergiker können sich freuen, denn dieses Waschmittel ist duftstofffrei!

Deklaration der Inhaltsstoffe

AQUA

SODIUM LAURETH SULFATE

DISODIUM LAURETH SULFOSUCCINATE

SODIUM CHLORIDE

DISODIUM COCAMIDO MEA-SULFOSUCCINATE

LANOLIN POLYETHOXILATE

COCAMINE OXIDE

ALCOHOL DENAT.

CITRIC ACID

BENZISOTHIAZOLINONE

METHYLISOTHIAZOLINONE

LAURYLAMINE DIPROPYLENEDIAMINE

proWIN Winter GmbH

Zeppelinstraße 8

66557 Illingen

Germany

Tel: +49 (0) 68 25 - 9 20 10

Fax: +49 (0) 68 25 - 92 01 23

Internet: <http://www.proWIN.net>

E-Mail: info@proWIN.net

Weitere Informationen zu den Inhaltsstoffen unter <http://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

Inhaltsstoffliste gemäß VO (EG) Nr. 648/2004

15 – 30 % anionische Tenside

< 5 % nichtionische Tenside

Benzisothiazolinone

Methylisothiazolinone

Laurylamine Dipropylenediamine

Technische Daten

pH-Wert (bei 20°C): 6,2 – 6,4

Farbe: farblos bis gelblich

Geruch: unparfümiert

Gebinde

500 ml Flasche

2,5 l Kanister

Behältnis/Verpackung

PE-Flasche oder PE-Kanister

Fiche technique

CLEANTEX Baume pour le linge

La lessive liquide respectueuse de l'environnement pour le lavage en machine ou à la main, sans parfums, ni agents blanchissants.

Domaine d'utilisation

Pour le lavage de tous les textiles à toutes les températures, de froid jusqu'à 95°C. Elle adaptée aussi bien pour le linge de couleur, le linge blanc, les textiles naturels, tels que le coton, la soie, le lin, que pour la laine ou le duvet.

Spécificités / Certification / Écologie

Nous avons délibérément renoncé aux différents produits chimiques de lavage. proWIN CLEANTEX Baume pour le linge ne contient donc pas de parfums, ni d'azurants optiques, d'assouplissants, de savons, de perborates, de silicates, de zéolites ou d'enzymes ! Les substances lavantes actives qu'il contient sont entièrement biodégradables (OCDE). proWIN CLEANTEX Baume pour le linge est également adapté pour les tissus fragiles. Il est respectueux de l'environnement et contribue à votre bien-être.

En utilisant en moyenne 5 ml de produit par lavage, la bouteille de 500 ml permet de faire environ 100 lavages.

Dosage et utilisation

Pour le lavage à l'eau froide ou à la main :

Pour le nettoyage de vos textiles à la main, verser quelques gouttes seulement du proWIN CLEANTEX Baume pour le linge dans l'eau.

Pour éliminer les taches :

Les taches peuvent également être traitées préalablement avec ce produit de lavage. Appliquer à cet effet un peu de proWIN CLEANTEX Baume pour le linge sur la tache et laisser agir quelques instants. Laver ensuite à la main ou en machine pour éliminer la tache.

Utilisation dans la machine à laver le linge :

Pour les tissus délicats, veuillez mettre 2,5 ml (pour 2,5 kg de linge) dans le gobelet doseur que vous mettrez ensuite directement dans la machine à laver, puis démarrer le programme pour linge délicat.

5-10 ml environ de proWIN CLEANTEX Baume pour le linge sont nécessaires pour le lavage du linge de couleur et du linge blanc (environ 5 kg de linge).

Dureté de l'eau	légèrement sale	normalement sale	très sale
Douce	2,5 ml	2,5 ml	5 ml
Moyenne	2,5 ml	5 ml	7,5 ml
Dure / très dure	5 ml	7,5 ml	10 ml

Indication : Des anciennes taches peuvent réapparaître, si vous utilisez uniquement le proWIN CLEANTEX Baume pour le linge pour des textiles tachés qui ont précédemment été lavés avec des agents blanchissants. Cela est dû au fait que les agents blanchissants rendent les taches invisibles, sans toutefois les éliminer. Une fois que l'effet blanchissant s'estompe, les taches sont de nouveau visibles. Dans ce cas, nous recommandons d'utiliser proWIN CLEANTEX Baume pour le linge en association avec proWIN CLEANTEX Activateur de lavage.

Important

Veuillez toujours suivre les recommandations de lavage du fabricant du textile !

Astuce :

Pour le nettoyage de votre linge blanc, nous vous recommandons d'ajouter dans la machine à laver, 5-10 g de notre proWIN CLEANTEX Activateur de lavage. Les agents blanchissants contenus dans proWIN CLEANTEX Activateur de lavage redonnent une blancheur éclatante à votre linge.

Consignes pour une utilisation en toute sécurité

Le 20 janvier 2009, est entré en vigueur, un nouveau règlement de l'Union européenne (appelé règlement CLP), relatif à la classification, l'étiquetage et à l'emballage des substances et mélanges. Il est applicable dans tous les pays membres de l'UE.

Merci de tenir compte des symboles et des recommandations figurant sur l'étiquette du produit !

Ils sont indiqués par



Danger.

Provoque une irritation cutanée. Provoque des lésions oculaires graves.

Dangereux. Respecter les précautions d'emploi.

Tenir hors de portée des enfants.

Avantages du produit

proWIN CLEANTEX Baume pour le linge est un produit de lavage sans agents blanchissants, pour textiles, conçu pour le lavage à la main et en machine. Grâce à sa composition douce, il est également adapté aux tissus sensibles, tels que la soie, la laine ou le duvet. Il nettoie à toutes les températures (de froid à 95° C) et garantit un linge purement éclatant, tout en étant respectueux de l'environnement. Les personnes allergiques aux parfums peuvent également l'utiliser, car cette lessive est sans parfums !

Déclaration des composants

AQUA

SODIUM LAURETH SULFATE

DISODIUM LAURETH SULFOSUCCINATE

SODIUM CHLORIDE

DISODIUM COCAMIDO MEA-SULFOSUCCINATE

LANOLIN POLYETHOXILATE

COCAMINE OXIDE

ALCOHOL DENAT.

CITRIC ACID

BENZISOTHIAZOLINONE

METHYLISOTHIAZOLINONE

LAURYLAMINE DIPROPYLENEDIAMINE

proWIN Winter GmbH
Zeppelinstraße 8
66557 Illingen
Allemagne
Tél: +49 (0) 68 25 - 9 20 10
Fax: +49 (0) 68 25 - 92 01 23
Internet: <http://www.proWIN.net>
E-Mail: info@proWIN.net

Plus d'informations sur les composants sont disponibles en ligne sur <http://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

Composition (suivant le règlement détergent CE 648/2004) :

15 – 30 % agents de surface anioniques
< 5 % agents de surface non ioniques
Benzisothiazolinone
Methylisothiazolinone
Laurylamine Dipropylenediamine

Données techniques

Valeur du pH (à 20°C) : 6,2 - 6,4
Couleur : incolore voir légèrement jaune
Odeur : sans odeur

Conditionnement

Bouteille 500 ml
Bidon 2,5 l

Contenant / emballage

Bouteille PE ou Bidon PE

Datablad

CLEANTEX Textielbalsem

Het milieuvriendelijke, vloeibare textielwasmiddel voor de machinewas en de handwas, vrij van geurstoffen en bleekmiddelen.

Toepassingsbereik

Voor het wassen van alle soorten textiel op alle temperaturen, van koud tot en met 95°C. Of het nu voor de bonte of de witte was is, natuurtextiel zoals katoen, zijde, linnen, voor wol of dons.

Bijzonderheden/certificering/ecologie

Bij proWIN CLEANTEX Textielbalsem wordt bewust afgezien van diverse waschemicaliën. Het bevat geen geurstoffen, geen optische bleekmiddelen, geen wasverzachters, geen zeep, geen perboraat, silicaat of zeoliet en geen enzymen! De toegepaste wasactieve substanties zijn volledig biologisch afbreekbaar (OECD). proWIN CLEANTEX Textielbalsem is ook geschikt voor gevoelige materialen, levert een belangrijke bijdrage aan uw gezondheid en is milieuvriendelijk.

De inhoud van de 500 ml fles is bij gebruik van ca. 5 ml per keer, goed voor ongeveer 100 wasbeurten.

Dosering en toepassing

Voor koud wassen en de handwas:

Enkele druppels proWIN CLEANTEX Textielbalsem in het water zijn voldoende voor het reinigen van uw textiel op de hand.

Voor vlekverwijdering:

Ook kunnen vlekken direct met dit wasmiddel voorbehandeld worden. Breng een beetje proWIN CLEANTEX Textielbalsem op de vlek aan en laat het kort inwerken. Vervolgens op de hand of in de machine wassen.

Toepassing in de wasmachine:

Giet voor gevoelige weefsels 2,5 ml in de maatbeker, voeg dit aan het wasmiddelbakje van de wasmachine toe (voor 2,5 kg wasgoed) en start het fijnwas programma.

Voor de bonte en de witte was is er ca. 5-10 ml nodig voor een volle wasmachine (ca. 5 kg. wasgoed).

Waterhardheid	licht vervuild	normaal vervuild	sterk vervuild
Zacht	2,5 ml	2,5 ml	5 ml
Gemiddeld	2,5 ml	5 ml	7,5 ml
Hard/zeer hard	5 ml	7,5 ml	10 ml

Voor het doseren adviseren wij het gebruik van onze maatbeker (accessoires).

Tip: op textiel met vlekken die eerder met bleekmiddelen gewassen zijn, kunnen door het gebruik van alleen proWIN CLEANTEX Textielbalsem de eerdere vlekken opnieuw zichtbaar worden. De reden hiervoor is dat bleekmiddelen vlekken slechts optisch laten verdwijnen, maar ze niet echt verwijderen. Indien er niet gebleekt wordt, worden de vlekken weer zichtbaar. In zo'n gevallen is het gecombineerde gebruik van proWIN CLEANTEX Textielbalsem met proWIN CLEANTEX Zuurstofbleek aan te bevelen.

Belangrijk:

Let altijd goed op de wasvoorschriften van de textielfabrikant!

Tip:

Voor de reiniging van uw witte was adviseren wij u om additioneel 5-10 g van onze proWIN CLEANTEX Zuurstofbleek aan de wasmachine toe te voegen. De bleekmiddelen die in proWIN CLEANTEX Zuurstofbleek toegepast zijn, maken uw wasgoed weer stralend wit.

Tip voor veilig gebruik

Op 20 januari 2009 trad een nieuwe verordening van de EU m.b.t. de classificatie, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels, de CLP-verordening genoemd, in werking.

Let altijd op de aan de hand van deze verordening doorgevoerde etikettering en de instructies op het product!

Het wordt aangeduid met



Gevaar.

Veroorzaakt huidirritatie. Veroorzaakt ernstig oogletsel.

Buiten het bereik van kinderen houden.

Productgebruik

proWIN CLEANTEX Textielbalsem is een textielwasmiddel zonder bleekmiddelen voor de hand- of de machinewas. Door de milde samenstelling is het ook geschikt voor gevoelige weefsels zoals zijde, wol of dons. Reinigt op alle temperaturen van koud tot en met 95°C en zorgt voor een stralende, schone was én beschermt het milieu. Goed nieuws voor mensen met een geurstofallergie: dit wasmiddel is vrij van geurstoffen!

Verklaring van inhoudsstoffen

AQUA

SODIUM LAURETH SULFATE

DISODIUM LAURETH SULFOSUCCINATE

SODIUM CHLORIDE

DISODIUM COCAMIDO MEA-SULFOSUCCINATE

LANOLIN POLYETHOXILATE

COCAMINE OXIDE

ALCOHOL DENAT.

CITRIC ACID

BENZISOTHIAZOLINONE

METHYLISOTHIAZOLINONE

LAURYLAMINE DIPROPYLENEDIAMINE

proWIN Winter GmbH

Zeppelinstraße 8

66557 Illingen

Germany

Tel: +49 (0) 68 25 - 9 20 10

Fax: +49 (0) 68 25 - 92 01 23

Internet: <http://www.proWIN.net>

E-Mail: info@proWIN.net

Verdere informatie met betrekking tot de inhoudsstoffen vindt u onder
sur <http://ec.europa.eu/growth/tools-databases/cosing/>

Inhoudsstoffen conform (EG) nr. 648/2004

15 - 30 % anionogene oppervlakteactieve stoffen

< 5% niet-ionogene oppervlakteactieve stoffen

Benzisothiazolinone

Methylisothiazolinone

Laurylamine Dipropylenediamine

Technische gegevens

pH-waarde (bij 20°C): 6,2 – 6,4

Kleur: kleurloos tot lichtgeel

Geur: ongeparfumeerd

Verpakkingseenheid

500 ml fles

2,5 l can

Verpakkingsmateriaal

PE-fles of PE can